

# Fiesta de Santa Rita de Cascia

## 19 AL 23 DE MAYO

**Martes - 19 de Mayo**  
**Unción de Enfermos**

6 PM | Confesiones

**7 PM | Misa en Español**

Aceite Bendito de Santa Rita

*La inscripción es obligatoria antes del inicio de la Misa.*

**Miércoles - 20 de Mayo**  
**Bendición para los Jóvenes**

6 PM | Confesiones

**7 PM | Misa en Español**

Aceite Bendito de Santa Rita

**Jueves - 21 de Mayo**  
**Renovación de Promesas**  
**Matrimoniales**

6 PM | Confesiones

**7 PM | Misa en Español**

Aceite Bendito de Santa Rita

**Viernes - 22 de Mayo**  
**Misa Solemne**  
**Solemn Mass**

6 PM | Confesiones/Confessions

**7 PM | Misa Bilingüe/Bilingual Mass**

Aceite Bendito de Santa Rita

Rosas Benditas/Blessed Roses

**Sábado - 23 de Mayo**  
**Concierto de Adoración y**  
**Alabanza con *Ge'La***  
**Concierto | 7 PM**



**SOLEMNIDAD DE LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR | MAYO 17, 2026**  
**THE ASCENSION OF THE LORD | MAY 17, 2026**

**ST. RITA OF CASCIA**  
**PARISH**

PARISH OFFICE: 6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629  
(773) 434-9600 | [www.ParishStRita.org](http://www.ParishStRita.org)



# WELCOME TO OUR PARISH | BIENVENIDOS A NUESTRA PARROQUIA

## PASTORAL & PARISH STAFF/ PERSONAL PASTORAL Y DE LA PARROQUIA

**REV. HOMERO SANCHEZ, OSA**  
Pastor/Párroco

**REV. SAMUEL JOUTRAS, OSA**  
Associate Pastor/Asociado

**DAVID & MARÍA ANDRADE**  
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

**MIGUEL Y CAROLINA MARTÍNEZ**  
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

**EUSTOLIO Y MARIA LOURDES ACOSTA**  
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

**ALEJANDRO GUEVARA**  
Operations Director/Director de Operaciones

**ANNETTE MATUSZEWSKI**  
Bookkeeper/Contadora

**MARCO LÓPEZ**  
Director of Lifelong Faith Formation/  
Director de Formación Continua

**AMÉRICA JUÁREZ**  
Coordinator of Lifelong Faith Formation & Evangelization/  
Coordinadora de Formación en la Fe y Evangelización

**HECTOR SALAZAR**  
Coordinator of Liturgy and Evangelization/  
Cordinador de Liturgia y Evangelización

**ALEJANDRA CERINO**  
Coordinator of Children Formation

**OLGA GREEN**  
Coordinator of Family Formation

**RICHARD ARGUELLO**  
Administrative Assistant of Lifelong Faith Formation

**BRO. DAVID MARSHALL, OSA**  
Liturgical Music/Liturgia Musical

**LORENA ESPINOSA**

**MICHELLE MARTINEZ**

**NANCY RUIZ-GONZALEZ**  
Administrative Staff/Administración Parroquial

**MIRIAM ESPINOSA**  
Religious Items Gift Shop/La Tiendita

**HUGO LOPEZ**  
Bulletin Editor

## AUGUSTINIANS IN RESIDENCE/ AGUSTINOS EN RESIDENCIA

**BRO. TOM TAYLOR, OSA**

**BRO. JOE RUIZ, OSA**



## MASS TIMES | HORARIOS DE MISA

### ST. RITA OF CASCIA

6243 S. Fairfield Avenue  
Chicago, Illinois 60629

SUNDAY MASS | **MISA DOMINICAL**

9 AM - Español

10:30 AM - English

12 PM - Español

WEEKDAY MASS | **MISA DIARIA**  
8 AM (Lunes a Viernes) - Español

RECONCILIATION | **RECONCILIACIÓN**

11 AM - Saturday | Sábado

6 PM - Third Thursday of the Month  
| Tercer Jueves del Mes

### ST. CLARE OF MONTEFALCO

5443 South Washtenaw Avenue  
Chicago, Illinois 60632

SUNDAY MASS | **MISA DOMINICAL**

7:30 AM - Español

10:30 AM - English

12:30 PM - Español

WEEKDAY MASS | **MISA DIARIA**  
8 AM (Monday, Wednesday & Friday) - English

12 PM (Lunes a Viernes) - Español

RECONCILIATION | **RECONCILIACIÓN**

12:30 PM - Thursday | Jueves

7 PM - First Friday of the Month  
| Primer Viernes del Mes

Confession is also available by appointment by calling the Parish Office.  
**La confesión también está disponible con cita previa llamando a la oficina parroquial.**

### MISA MENSUAL EN HONOR DE STA. RITA DE CASCIA

Tercer Jueves de Cada Mes - 7 PM | Iglesia de Sta. Rita de Cascia

Las confesiones comienzan a las 6 PM

St. Rita of Cascia Parish Office Hours | Horario de la Oficina Parroquial  
6243 S. Fairfield Ave. | Chicago, IL 60629

Sunday | Domingo - 9 AM to 2 PM

Monday | Lunes - Closed | Cerrado

Tuesday | Martes & Thursday | Jueves

9 AM to 7:30 PM (Closed for lunch from 12 PM - 1 PM)

Wednesday | Miércoles & Friday | Viernes

9 AM to 5 PM (Closed for lunch from 12 PM - 1 PM)

Saturday | Sábado - 9 AM to 1 PM

Main: (773) 434-9600 | Fax: (773) 434-9668 | SRitaParish@gmail.com

 @StRitaOfCasciaParishChicago

 @StRitaParishChicago

# LORD, HEAR OUR PRAYER | SEÑOR, ESCUCHA NUESTRA ORACIÓN

## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK | INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA

**SUNDAY, MAY 17TH | THE ASCENSION OF THE LORD  
DOMINGO, MAYO 17 | SOLEMNIDAD DE LA  
ASCENSIÓN DEL SEÑOR**

**7:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Bp. Dan**

Intención especial para la Familia Cortez Valadez

Intención especial para Amparo Lopez

† Jefferson Rodriguez Martinez † Melania Zizumbo

**9 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam**

Intención especial para Rosa Montalvo

Intención especial para Francisco Isidro Martinez

Intención especial para Maria Concepcion Reyes Contreras

Bendiciones de cumpleaños para Nino y Ricardo

† Miguel Bibian † Mariano Diaz

† Humberto Raul Verde Marmalego † Emilia Bara Pina

† Maria Isabel Bara † Ecolastica Pina

† Maria Carmen Orozco † Maria de Jesus Ochoa

† Adela Silva † Juana Orozco

† Leonardo Cristian Razo Juarez

† Domingo Alejandro Guerrero Guerrero

**10:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Bp. Dan**

† Miriam Cecilia Valencia † Tony Lona

**10:30 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam**

† Leonardo Cristian Razo Juarez † Mike Winki

† Domingo Alejandro Guerrero Guerrero

**12 PM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam**

Bendiciones de cumpleaños para Miguel Angel Jimenez Rodriguez

Intención especial para Ruben Ramirez

Intención especial para Irma Mejia

Animas del Purgatorio

† Julia Roman Perez † Jesus Hueramo

† Raul Rodriguez † Angel Robles Arias

† Gustavo Vega † Margarita Vega

† Alejandro Ramirez † Amalia Calderon

† Jesus Gueramo Fulgencio † Antonia Arunfo

† Leonardo Cristian Lazo Juarez † Sandra Luz Luna

† Domingo Alejandro Guerrero Guerrero

**12:30 PM | St. Clare of Montefalco Church | Bp. Dan**

Bendiciones de cumpleaños para Jonathan Hernandez

† Griselda Vargas † Maria del Carmen Ortiz

**Lunes, Mayo 18 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia**

**Monday, May 18 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church**

**Lunes, Mayo 18 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco**

**Martes, Mayo 19 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia**

**Martes, Mayo 19 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco**

**MARTES, MAYO 19 | 7 PM | IGLESIA STA. RITA DE CASCIA  
UNCION DE ENFERMOS | 6 PM - CONFESIONES**

**Miércoles, Mayo 20 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia**

**Wednesday, May 20 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church**

**Miércoles, Mayo 20 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco**  
Bendiciones de cumpleaños para Arturo Espinoza

**MIÉRCOLES, MAYO 20 | 7 PM | IGLESIA STA. RITA DE CASCIA  
BENDICIÓN PARA LOS JÓVENES | 6 PM - CONFESIONES**

**Jueves, Mayo 21 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia**

**Jueves, Mayo 21 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco**

**JUEVES, MAYO 21 | 7 PM | IGLESIA STA. RITA DE CASCIA  
RENOVACIÓN DE PROMESAS MATRIMONIALES | 6 PM -  
CONFESIONES**

**Viernes, Mayo 22 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia**

**Friday, May 22 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church**

**Viernes, Mayo 22 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco**

**FIESTA DE SANTA RITA DE CASCIA  
VIERNES, MAYO 22 | 7 PM | IGLESIA STA. RITA DE CASCIA  
MISA SOLEMNE (BILINGUA MASSL) | 6 PM - CONFESIONES**

## MASS INTENTIONS THE FOLLOWING SUNDAY | INTENCIONES DE MISA PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

**SUNDAY, MAY 24TH | PENTECOST SUNDAY  
DOMINGO, MAYO 24 | DOMINGO DE PENTECOSTÉS**

**7:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Bp. Dan**

Intención especial para la Familia Cortez Valadez

Intención especial para Amparo Lopez

† Melania Zizumbo

**9 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam**

Intención especial para Francisco Isidro Martinez

Bendiciones de cumpleaños para Juan Perdomo

† Humberto Raul Verde Marmalejo † Mauro Coss, Jr.

† Maria Concepcion Reyes Juarez † Leonardo Cristian Razo Juarez

† Domingo Alejandro Guerrero Guerrero

**10:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Stephen**

† Miriam Cecilia Valencia † Tony Lona

**10:30 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam**

† Leonardo Cristian Lazo Juarez

† Domingo Alejandro Guerrero Guerrero

**12 PM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam**

† Julia Roman Perez † Gustavo Vega

† Leonardo Cristian Lazo Juarez

† Domingo Alejandro Guerrero Guerrero

**12:30 PM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Stephen**

*\*Weekend presider subject to change without notice.\*  
\*El oficiante del Domingo está sujeto a cambios sin previo aviso.\**

### Wedding Banns

I: Placido Ochoa & Saury Ramiez

I: Oscar Vergara & Elvira Rosado

I: Enrique Perez & Lourdes Perez

**OFRENDA DE LA PARROQUIA DE STA. RITA DE CASCIA**

**ST. RITA OF CASCIA PARISH OFFERING**

For the week of Sunday, May 3.  
Para la semana del Domingo 3 de May 2026.

**Total: \$10,050.21**

**Second Collection/Segunda Colecta:**

**\$3,003.21 - Social Ministries/ Ministerios Sociales**



# PARISH INFORMATION | INFORMACIÓN PARROQUIAL

## INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA | PARISH INFORMATION

### Nuevos Parroquianos y Actualización de Información:

Damos la bienvenida a todos los nuevos miembros a nuestra parroquia. Para registrarse, comuníquese con la Oficina Parroquial al (773) 434-9600. ¿Necesita actualizar su información? Llame a la oficina.

**Bautismo:** Para registrar a su hijo/a para bautismo, traiga el acta de nacimiento y una donación de \$50 a la Oficina Parroquial. Tenga en cuenta que no se celebran bautismos durante la Cuaresma.

**Matrimonio:** Los arreglos se deben tomar por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda. Llame a la Oficina Parroquial para iniciar el proceso.

**Quinceañeras:** La joven tiene que tener su Bautismo, Comunión y la Confirmación. Los padres y la joven tienen que asistir a un retiro y el evento debe programarse al menos 6 meses antes de la fecha deseada.

**Presentación:** Esta ceremonia es para niños de 3 años que han sido bautizados y para bebés recién nacidos de 40 días. La ceremonia se celebra el Domingo durante la Misa o varios Sábados. Llame a la Oficina Parroquial para registrarse.

**Bendición de los Aniversario de Matrimonio:** Llame a la Oficina Parroquial al (773) 434-9600 para registrarse.

**Ancianos y Unción de los Enfermos:** Llame a la Oficina Parroquial para solicitar una visita pastoral.

**Intenciones de Misa:** Se sugiere una ofrenda de \$10 por cada intención de Misa. Es necesario avisar con antelación para garantizar su publicación en el boletín parroquial. Las intenciones de misa son limitadas y se registran por orden de llegada. Visite o llame a la Oficina Parroquial para incluir una intención para la Misa.

**New Parishioners & Updating Information:** We welcome all new members to our parish. To register, please contact the Parish Office at (773) 434-9600. Need to update your information? Please call the office.

**Baptism:** To register your child to be baptized, please bring the birth certificate and a \$50 donation to the Parish Office. Please note that there are **no baptisms** during Lent.

**Marriage:** Arrangements must be made at least six months before the wedding date. Please call the parish office to begin the process.

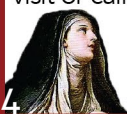
**Cotillion/Quinceañeras:** Girls must have received the Sacraments of Baptism, Communion & Confirmation. Teen and parents must attend a retreat and the event must be scheduled at least 6 months before the desired date.

**Presentation:** This ceremony is for 3 year olds who are baptized and for 40 day newborn infants. The ceremony takes place on Sunday during Mass or on various Saturdays. Please call the Parish Office to register.

**Wedding Anniversary Blessing:** Please call the Parish Office at (773) 434-9600.

**Seriously Ill, the Homebound, and Anointing of the Sick:** Please call the Parish Office to request a pastoral visit.

**Mass Intentions:** A stipend of \$10 is suggested for any Mass intention. Advance notice is required to ensure publication in the parish bulletin. Mass intentions are limited and are recorded on a first come, first served basis. Please visit or call the Parish Office to submit a Mass intention.



**ST. RITA OF CASCIA  
PARISH**



## MAY: MONTH OF OUR LADY MAYO: MES DE NUESTRA SEÑORA

18th: Memorial of Saint John I, Pope, Martyr

Fiesta de San Juan I, Papa y Mártir

20th: Memorial of Saint Bernardine of Siena, Priest

Fiesta de San Bernardino de Siena, Presbítero

21st: Memorial of Saint Christopher Magallanes, Priest, and Companions, Martyrs

Fiesta de Santos Cristóbal Magallanes y Compañeros, Mártires

22nd: Feast of Saint Rita of Cascia, Religious

Fiesta de Santa Rita de Cascia, Religiosa



*¡Ruega por nosotros!*



The Holy See asks us to pray for a specific intention each month. Please join us in praying **THAT EVERYONE MIGHT HAVE FOOD** for the month of May: **Let us pray that everyone, from large producers to small consumers, be committed to avoid wasting food, and to ensure that everyone has access to quality food.**

El Papa nos pide que recemos por una intención específica cada mes. Unete a nosotros para rezar **POR UNA ALIMENTACIÓN PARA TODOS** durante el mes de Mayo: **Oremos para que cada uno, desde los grandes productores hasta los pequeños consumidores, se comprometa para evitar el desperdicio de alimentos y que todos tengan acceso a una alimentación de calidad.**

## ADORACIÓN CON EL SANTÍSIMO SACRAMENTO |

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT



Iglesia Sta. Rita | Capilla:  
Todos los Jueves | 8:30 AM – 7 PM  
Every Thursday

Iglesia Sta. Clara | Puerta 3  
(Acceso con tarjeta):  
Todos los días | 6 AM – 12 AM  
Every day with card access at Door 3  
**JESÚS TE ESTÁ ESPERANDO. ÉL QUIERE ESCUCHARTE. | JESUS IS WAITING FOR YOU. HE WANTS TO LISTEN TO YOUR HEART.**



## SOLEMNIDAD DEL CUERPO Y LA SANGRE DEL CRISTO

**PROCESIÓN A SANTA CLARA DESPUÉS DE  
LA MISA DE LAS 12 PM EN SANTA RITA**

### MASS OF THANKSGIVING

Join us Sunday, May 31st for Rev. Pedro Francisco Manuel Saveia, SVD first Mass as a newly ordained priest.

12 PM Mass - St. Rita Church  
Reception to follow in St. Augustine Hall.

### MISA DE ACCIÓN DE GRACIAS

Acompáñanos el domingo 31 de mayo para la primera misa del P. Pedro Francisco Manuel Saveia, SVD, como sacerdote ordenado recientemente.

Misa a las 12 PM - Iglesia de Santa Rita  
Recepción después en el Salón San Agustín.



*¡Felicidades! | Congratulations!*



**PRIMER VIERNES DEL MES  
ADORACIÓN AL SANTÍSIMO  
SACRAMENTO**

*¡Cada Hora Santa que hacemos, agrada tanto  
el Corazón de Jesús, que queda registrada en  
el Cielo y se relata por toda la eternidad!  
- Santa Teresa de Calcuta*

**STA. CLARA DE MONTEFALCO  
6 PM - 9 PM  
VIERNES, 5 DE JUNIO**

Las confesiones comienzan a las 7 PM  
5443 S. Washtenaw Ave. | Chicago, IL 60632

**MISA DIARIA | DAILY MASS**

**ST. RITA CHURCH**  
6243 S. FAIRFIELD AVE.  
8 AM - Español  
(Lunes a Viernes)

**ST. CLARE CHURCH**  
5443 S. WASHTENAW AVE.  
8 AM - English  
(Monday, Wednesday  
& Friday)  
12 PM - Español  
(Lunes a Viernes)



**ST. RITA OF CASCIA  
PARISH**

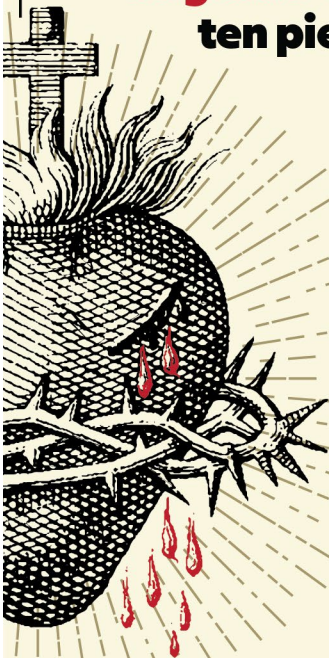
**PARISH OFFICE CLOSED  
OFICINA PARROQUIAL CERRADA**



**MAY 18 - MAY 27**  
(Office will reopen  
on Thursday, May 28)

**MAYO 18 - MAYO 27**  
(La oficina reabrirá el  
Jueves 28 de Mayo)

**Sagrado Corazón de Jesús,  
ten piedad de nosotros.**



**RESERVA LA  
FECHA:**  
Procesión y Misa  
Viernes, 12 de junio  
de 2026 en la  
Iglesia de Sta. Rita  
de Cascia.

**SAVE THE DATE:**  
Procession & Mass  
Friday, June 12,  
2026 in St. Rita of  
Cascia Church.

**Sacred Heart of Jesus,  
have mercy on us.**

ST. RITA OF CASCIA  
PARISH



**QUINCEAÑERA: ¡NO SOLO UNA FIESTA, SINO  
UN COMPROMISO CON JESUCRISTO!**

¿Está planeando una Quinceañera para su hija en  
la Parroquia de Sta. Rita de Cascia? Para preparar  
su día especial, hay que cumplir algunos requisitos  
de antemano:

- Tener los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.
- Cumplir con 15 horas de servicio social.
- Asistir a un retiro de Quinceañera.
- Necesita ser miembro de la Parroquia.
- Agende la fecha de los XV años con anticipación, mínimo 6 meses antes de la fecha deseada.

LLAME A LA OFFICE PARROQUIAL AL  
(773) 434-9600 PARA COMENZAR.



**PRÓXIMA MISA DE ADORACIÓN  
LUNES, JUNIO 1, 2026 | 7 PM  
IGLESIA DE STA. CLARA DE MONTEFALCO  
¡TODOS ESTÁN INVITADOS!**

# La Historia de Santa Rita de Cascia

*Fiesta de Santa Rita de Cascia, Abogada de los Casos Imposibles - Mayo 22*



## RITA: HIJA, ESPOSA, MADRE Y VIUDA

En las colinas de la República de Cascia, en un pequeño pueblo umbriano llamado Roccaporena, Antonio y Amata Lotti eran reconocidos pacificadores. En 1381, dieron la bienvenida a su única hija, Margherita. En el dialecto local, su nombre significaba 'perla', pero ella era conocida simplemente como Rita. Bautizada en la iglesia de San Agustín en Cascia, Rita conoció a las monjas agustinas del Monasterio de Santa María Magdalena y se sintió atraída por su forma de vida. Pero sus padres arreglaron un matrimonio para ella con el fin de brindarle seguridad y protección, y así Rita obedientemente se casó con Paolo Mancini, con quien tuvo dos hijos.

En el turbulento clima político de la época, a menudo había conflictos abiertos entre familias. Paolo fue víctima de uno de estos conflictos y fue asesinado cuando sus hijos aún eran pequeños. La expectativa de la sociedad en ese tiempo era que los hijos vengaran la muerte de su padre para defender el honor familiar. Sin embargo, Rita, influenciada por el ejemplo de paz de sus padres, prometió perdonar a los asesinos de su esposo. Pero enfrentó un gran reto al tratar de convencer a sus hijos de hacer lo mismo. La tradición dice que ella solía señalarles la imagen del Cristo crucificado y el hecho de que él perdonó a quienes lo mataron. Sin embargo, en menos de un año, ambos hijos sucumbieron a una enfermedad mortal, dejando a Rita no solo viuda sino también sin hijos. Tras estas tragedias, Rita confió en Dios, aceptándolas y apoyándose en su profunda fe para encontrar su camino. Después de dieciocho años de matrimonio, Rita sintió el llamado a una segunda vocación, pero familiar: la vida religiosa en el convento agustino.



## RITA: LA PACIFICADORA

Pero las hermanas del Monasterio de Santa María Magdalena estaban indecisas y rechazaron su petición. Sin embargo, Rita no se desanimó, convencida de que había sido llamada a la comunidad contemplativa. Regresó y volvió a solicitar su ingreso, pero las hermanas le negaron aún con más firmeza, alegando que aunque Rita había perdonado a los asesinos de su esposo, su familia no lo había hecho. Había miembros de la familia rival en el convento; su presencia sería perjudicial para la armonía de la comunidad. Así, inspirada por sus tres santos patronos (San Agustín de Hipona, San Nicolás de Tolentino y San Juan Bautista), Rita se propuso hacer la paz entre las familias. Fue a la familia de su esposo y los exhortó a dejar de lado su hostilidad y terquedad. Ella convenció con su valentía y aceptaron. La familia rival, asombrada por esta muestra de paz, también estuvo de acuerdo. Las dos familias intercambiaron un abrazo pacífico y firmaron un acuerdo



# EVANGELIZATION | EVANGELIZACIÓN

por escrito, poniendo fin a la venganza para siempre. Un fresco que representa la escena del abrazo de paz fue colocado en una pared de la Iglesia de San Francisco en Cascia, como un recordatorio duradero del poder del bien sobre el mal y un testimonio de la viuda cuyo espíritu de perdón logró lo imposible.

## RITA: LA MÍSTICA AGUSTINIANA

A los 36 años, Rita finalmente fue aceptada en el convento agustiniano. Vivió una vida regular de oración, contemplación y lectura espiritual, según la Regla de San Agustín. Durante cuarenta años llevó esta rutina de vida hasta el Viernes Santo de 1442, quince años antes de su muerte, cuando tuvo una experiencia extraordinaria. En contemplación frente a una imagen de Jesús que le era muy querida, el Jesús del Sábado Santo o, como también se le conoce, el Cristo Resurgente, fue conmovida por una conciencia más profunda de la carga física y espiritual del dolor que Cristo abrazó con tanta libertad y voluntad por amor a ella y a toda la humanidad. Con el corazón tierno y compasivo de una persona motivada por un amor agradecido, habló de su disposición a aliviar el sufrimiento de Cristo compartiendo incluso la menor parte de su dolor. Su ofrecimiento fue aceptado, su oración respondida, y Rita se unió a Jesús en una profunda experiencia de intimidad espiritual, cuando una espina de su corona le atravesó la frente. La herida que causó permaneció abierta y visible hasta el día de su muerte.

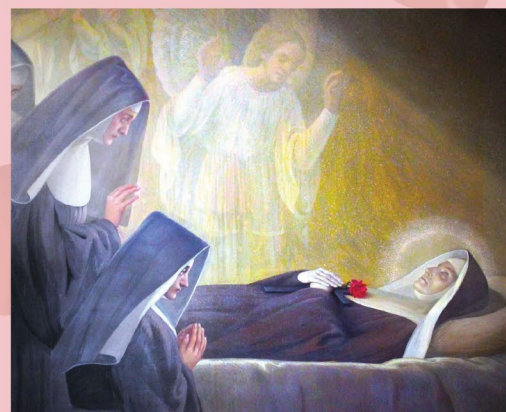


Hacia el final de su vida, Rita fue debilitándose progresivamente físicamente. Varios meses antes de su fallecimiento, fue visitada por un familiar de Roccaporena que preguntó si podía hacer algo por la mujer enferma. Rita al principio rechazó, pero luego hizo una petición sencilla: que le llevaran una rosa del jardín de su casa familiar. Era enero, pleno invierno en las colinas de Umbría, pero al regresar a su hogar, el familiar pasó por el jardín familiar de Rita y, para su asombro, encontró una sola rosa fresca en el jardín cubierto de nieve, en un arbusto que parecía estéril. Inmediatamente regresó al convento y le entregó la rosa milagrosa a Rita, quien la aceptó con serenidad y gratitud. Durante las cuatro décadas que pasó en el convento de Cascia, oró especialmente por su esposo Paolo, quien había muerto de manera violenta, y por sus dos hijos, que fallecieron muy jóvenes. La tierra oscura y fría de Roccaporena, que contenía sus restos

mortales, ahora había dado un hermoso signo de primavera y belleza fuera de temporada. Así, Rita creyó que Dios, a través de sus oraciones, había traído la vida eterna a sus seres queridos, a pesar de la tragedia y la violencia. Ahora sabía que pronto volvería a estar con ellos.

## RITA: LA SANTA

Rita falleció en paz el 22 de mayo de 1457. Una antigua y venerada tradición registra que las campanas del convento comenzaron a sonar de inmediato, sin ayuda de manos humanas, llamando a la gente de Cascia a las puertas del convento y anunciando la triunfante culminación de una vida vivida con fidelidad. Las monjas prepararon su sepultura y la colocaron en un simple ataúd de madera. Un carpintero que había quedado parcialmente paralizado por un derrame cerebral expresó los sentimientos de muchos otros al hablar de la hermosa vida de esta humilde monja, que trajo paz duradera a la pueblo de Cascia. "Si tan solo estuviera bien," dijo, "habría preparado un lugar más digno para ti." Con esas palabras, fue sanado; se realizó el primer milagro de Rita. Él fabricó el elaborado y ricamente decorado ataúd que contendría el cuerpo de Rita durante varios siglos. Sin embargo, ella nunca fue enterrada en él. Muchas personas acudieron a contemplar el rostro sereno de la "Pacifista de Cascia," y su sepultura tuvo que ser retrasada. Se hizo evidente que algo excepcional estaba ocurriendo, ya que su cuerpo parecía estar libre del curso natural de la naturaleza. Hoy en día todavía está incorrupta, en un ataúd de cristal en la Basílica de Santa Rita en Cascia.



# GRAN CONCIERTO DE ALABANZA

CUPO LIMITADO

SABADO **23** MAYO

**GE'LA**

CONCIERTO DE ALABANZAS Y TESTIMONIO

**¡BOLETOS A LA VENTA: \$15!**

HORA **7** PM

UBICACIÓN: IGLESIA STA. RITA DE CASCIA  
6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629  
LAS PUERTAS ABREN A LAS 6 PM | ALABANZA A LAS 7 PM

¡COMPRÁ TUS BOLETOS EN LA OFICINA PARROQUIAL O EN CUALQUIERA DE LAS TIENDITAS DE LAS IGLESIAS!



ST. RITA OF CASCIA PARISH IS NOW ON INSTAGRAM!  
¡LA PARROQUIA DE STA RITA DE CASCIA YA ESTÁ EN INSTAGRAM!



**YOUTH BASKETBALL & VOLLEYBALL OPEN GYM**

Open to ages 14-24 | St. Clare Gym (55th/Talman) | Every Tuesday: 6 PM - 8:30 PM | Every Saturday: 1 PM - 4 PM

## EL 31 DE MAYO ES EL FIN DE SEMANA DE COMPROMISO

El próximo fin de semana en cada Misa será nuestro **Fin de Semana de Compromiso** para la campaña **Generación a Generación**.

Pediremos a cada familia que tome una decisión final para participar. ¡Aún puede participar entregando su tarjeta de compromiso hasta entonces! Por favor, esté preparado para completar un sobre durante la Misa y para:

1. Hacer su mejor promesa.
2. Celebrar haber hecho ya su mejor promesa.
3. Indicar la decisión financiera de su familia.
4. Orar por el éxito de la campaña.

### NUESTRAS PRIORIDADES

- Repavimentar el estacionamiento en St. Rita
- Instalar una cerca y cámaras de seguridad en Santa Clara
- Actualizar los sistemas tecnológicos en St. Rita

### PROGRESO DE LA CAMPAÑA DE SANTA RITA DE CASCIA

**META: \$560,000**  
**\$180,000 recaudados**  
**33% de la meta**  
**70 donaciones**

### GENERATION TO GENERATION: ANSWER THE CALL



### PLAN DE DONACIÓN SUGERIDO

Periodo de compromiso de 5 años

Donación total*	Mensual	Semanal	Diario
\$18,000	\$300	\$69	\$10
\$12,000	\$200	\$46	\$7
\$9,000	\$150	\$35	\$5
\$6,000	\$100	\$23	\$3
\$4,800	\$80	\$18	\$3
\$3,600	\$60	\$14	\$2
\$2,400	\$40	\$9	\$1

\*Gifts have been rounded to the nearest dollar.

## MAY 31<sup>st</sup> IS COMMITMENT WEEKEND

May 31<sup>st</sup> at each Mass will be our Commitment Weekend for the Generation to Generation campaign.

We will ask each family to make a final decision to participate. You can still participate by turning in your pledge card until then! Please be prepared to complete an envelope during Mass and to:

1. Make your best pledge.
2. Celebrate having already made your best pledge.
3. Indicate your family's financial decision.
4. Pray for the success of the campaign.

### OUR PRIORITIES

- Repave the parking lot in St. Rita
- Install a fence and security cameras in St. Clare
- Update IT systems in St. Rita

### GENERATION TO GENERATION: ANSWER THE CALL



### SUGGESTED GIVING PLAN

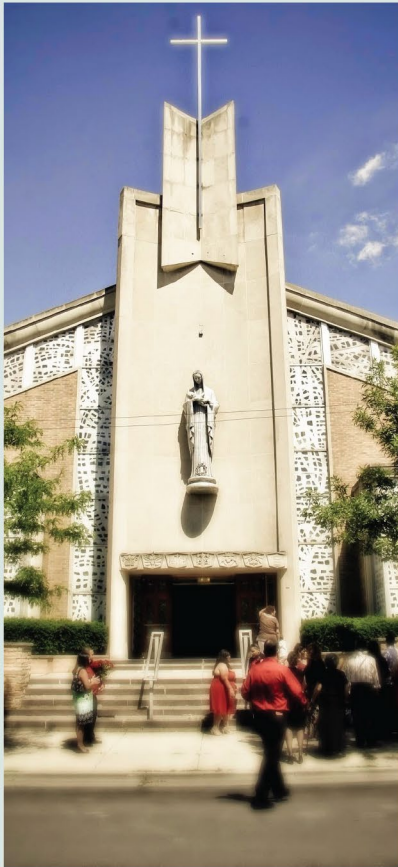
5-year pledge period

Total Gift*	Monthly	Weekly	Daily
\$18,000	\$300	\$69	\$10
\$12,000	\$200	\$46	\$7
\$9,000	\$150	\$35	\$5
\$6,000	\$100	\$23	\$3
\$4,800	\$80	\$18	\$3
\$3,600	\$60	\$14	\$2
\$2,400	\$40	\$9	\$1

\*Gifts have been rounded to the nearest dollar.

# COMMUNITY EVENTS | EVENTOS COMUNITARIOS

## COMING SOON TO ST. CLARE | PRÓXIMAMENTE EN STA. CLARA



We are pleased to announce the creation of a prayer garden in honor of the Blessed Mother at St. Clare of Montefalco Church, located between the church and the Talman Academy gym. We have received a beautiful, large statue of the Blessed Mother, which will be placed in the garden. May this statue and prayer garden help our parish grow closer to the Blessed Mother and her Son, Jesus Christ. More details will follow on the date of the blessing of the statue and garden. **Please know that the rendering below is just a draft and not the final vision.**

Nos alegra anunciar que estamos creando un jardín de la Virgen María en Santa Clara, en el pasto entre la iglesia y el gimnasio de la escuela. Recibimos una imagen grande y hermosa de la Virgen María que estará en el jardín. Que esta imagen y el jardín nos ayude como parroquia a crecer en nuestra devoción a la Virgen María y a su hijo Jesucristo. Habrá más detalles en cuanto a la fecha de la bendición de la imagen y el jardín. **Tenga en cuenta que el diseño que se muestra abajo es solo un borrador y no la visión final.**

**About the statue:** The statue is from Sta. Maria Addolorata Parish. Sta. Maria Addolorata Parish (Our Lady of Sorrows/La Virgen Dolorosa) was founded in 1903 for Italian immigrants, and it was served by the Scalabrini Fathers. The church building that is still standing was built in 1960, but the parish closed in 2021, when it was merged with Holy Innocents and Precious Blood - St. Malachy. The statue has marked the facade of Sta. Maria Addolorata Church since 1960. Thousands have passed by the statue seeking the intercession of the Blessed Mother, and thousands more will seek her intercession at St. Clare.



### CONSULTA LEGAL GRATUITA GRATIS • CONFIDENCIAL • SIN COMPROMISO

Consultas de inmigración y orientación, con abogada especialista en inmigración. Referencias a abogados pro-bono (si calificas). No se requiere contratar servicios legales.



Para más información:  
Rosalba Ascencio,  
rascencio@archchicago.org

Centro Pastoral de Sta. Clara de Montefalco (5443 S. Washtenaw Ave.)

**Mayo 20**

Milagros Avalos | (773) 842-8041

Trae tus preguntas y recibe orientación confiable. Se atenderá solo con cita.

Solo con cita previa. Envíe un mensaje con su nombre y teléfono a la persona indicada en el lugar de la consulta.

**Miércoles de 7 PM a 9 PM**

**ST. RITA OF CASCIA PARISH**  
Salud emocional para mujeres migrantes

### TALLER DE AUTOAYUDA EMOCIONAL PARA MUJERES

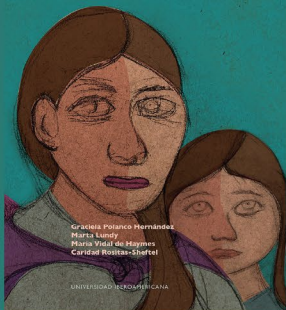
Pastoral Migratoria de la Arquidiócesis de Chicago

**MAYO: 21, 28**

**JUNIO: 4, 11, 18**

Cada Jueves de 7 PM – 9 PM en el Centro Pastoral del Campus Santa Clara de Montefalco

**5443 S. WASHTENAW AVE.  
CHICAGO, IL 60632**



Para más información, por favor llama a Ivonne al (773) 971-4245 o a Iveth al (773) 330-0940. 9

## CÓMO REZAR EL ROSARIO: GUÍA PASO A PASO

### 1. COMIENZA CON LA SEÑAL DE LA CRUZ.

*En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.*

### 2. SOSTENIENDO EL CRUCIFIJO, REZA EL Credo DE LOS APÓSTOLES.

Creo en Dios, Padre todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y en Jesucristo, su Hijo único, nuestro Señor, que fue concebido por el Espíritu Santo, nació de María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado; descendió a los infiernos; al tercer día resucitó de entre los muertos; ascendió a los cielos, y está sentado a la derecha de Dios Padre todopoderoso; desde allí vendrá a juzgar a vivos y muertos. Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida eterna. Amén.

### 3. EN LA PRIMERA CUENTA, REZA UN PADRE NUESTRO.

*Padre nuestro, que estás en el cielo, santificado sea tu nombre; venga a nosotros tu reino; hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del mal. Amén.*

### 4. EN CADA UNA DE LAS TRES CUENTAS SIGUIENTES, REZA UN AVE MARÍA.

*Dios te salve, María, llena eres de gracia, el Señor es contigo; bendita tú eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús. Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.*

### 5. EN LA SIGUIENTE CUENTA, REZA UN GLORIA.

*Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo; como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amén.*

### 6. REZA LA PRIMERA DECENA.

En la cuenta grande, anuncia el misterio y luego reza un Padre Nuestro. En cada una de las 10 cuentas pequeñas, reza un Ave María mientras continúa meditando sobre el misterio. Al final de la década, digan el Gloria.

*Luego reza la Oración de Fátima: Oh Jesús mío, perdona nuestros pecados, líbranos del fuego del infierno; conduce a todas las almas al Cielo, especialmente a las más necesitadas de tu misericordia. Amén*

### 7. REPITE ESTE PATRÓN PARA LAS DÉCADAS RESTANTES.

**Padre Nuestro -> 10 Avemarías -> Gloria -> Oh Jesús Mío (Oración de Fátima)**

### 8. DESPUÉS DE LAS 5 DECENAS, CONCLUIR CON LA SALVE.

Dios te Salve, Reina y Madre de misericordia, vida, dulzura y esperanza nuestra. A Ti clamamos los desterrados hijos de Eva, a Ti suspiramos, gimiendo y llorando en este valle de lágrimas. Ea, pues, Señora Abogada Nuestra, vuelve a nosotros tus ojos misericordiosos, y después de este destierro, muéstranos a Jesús, fruto bendito de tu vientre. Oh, clemente, oh



# EVANGELIZATION | EVANGELIZACIÓN

piadosa, oh dulce Virgen María. Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios. Para que seamos dignos de alcanzar las promesas de Nuestro Señor Jesucristo.

## 9. CONCLUYE CON LA ORACIÓN FINAL.

Recemos: Oh Dios, cuyo unigénito Hijo, con su vida, muerte y resurrección, nos alcanzó el premio de la vida eterna: concédenos, a los que recordamos estos misterios del Santo Rosario, imitar lo que contienen y alcanzar lo que prometen. Por el mismo Jesucristo, Nuestro Señor. Amén.

## 10. TERMINA CON LA SEÑAL DE LA CRUZ.

En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.



**Misterios del Rosario:** Cada una de las cinco decenas del Rosario destaca un momento único del Misterio Pascual. Hay cuatro grupos de misterios: Gozosos, Luminosos, Dolorosos y Gloriosos, y cada uno contiene cinco acontecimientos fundamentales de la vida de Jesús.

**Lunes:** Misterio Gozoso  
**Martes:** Misterio Doloroso

**Miércoles:** Misterio Glorioso  
**Jueves:** Misterio Luminoso

**Viernes:** Misterio Doloroso  
**Sábado:** Misterio Gozoso

**Domingo:** Misterio Glorioso

### MISTERIOS GOZOSO

- **Primer Misterio Gozoso:** La Encarnación del Hijo de Dios
- **Segundo Misterio Gozoso:** La Visitación de Nuestra Señora a su prima Santa Isabel
- **Tercer Misterio Gozoso:** El Nacimiento del Hijo de Dios en el portal de Belén
- **Cuarto Misterio Gozoso:** La presentación de Jesús en el Templo
- **Quinto Misterio Gozoso:** El Niño Jesús perdido y hallado en el Templo

### MISTERIOS DOLOROSO

- **Primer Misterio Doloroso:** La oración en el Huerto
- **Segundo Misterio Doloroso:** La flagelación de Jesús atado a la columna
- **Tercer Misterio Doloroso:** La coronación de espinas
- **Cuarto Misterio Doloroso:** Jesús con la Cruz a cuestas camino del Calvario
- **Quinto Misterio Doloroso:** La crucifixión y muerte de Jesús

### MISTERIOS LUMINOSO

- **Primer Misterio Luminoso:** El Bautismo en el Jordán
- **Segundo Misterio Luminoso:** Las bodas de Caná
- **Tercer Misterio Luminoso:** El anuncio del Reino de Dios
- **Cuarto Misterio Luminoso:** La Transfiguración
- **Quinto Misterio Luminoso:** La institución de la Eucaristía

### MISTERIOS GLORIOSO

- **Primer Misterio Glorioso:** La resurrección del Hijo de Dios
- **Segundo Misterio Glorioso:** La Ascensión del Señor al cielo
- **Tercer Misterio Glorioso:** La venida del Espíritu Santo
- **Cuarto Misterio Glorioso:** La Asunción de María al cielo
- **Quinto Misterio Glorioso:** La coronación de María como Reina y Señora de todo lo creado

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

**Little Volcanos DAYCARE**  
Sindy Chinchilla  
**773 424 5248** 6116 S. California Ave., Chicago, IL  
littlevolcanoshomedaycare@gmail.com *Hablo Español*

**Advertise Here!**  
Contact DJ Cruz  
dcruz@4LPi.com | (800) 950-9952 x7010

**IF YOU LIVE ALONE**  
**MDMedAlert!**™ STARTING AT **\$19<sup>95</sup>** /mo.  
✓ Ambulance ✓ Police/Fire  
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert  
**CALL NOW! 800.809.3570** \*md-medalert.com

**Saint Rita of Cascia Catholic Parish**  
6243 S. Fairfield Avenue  
Chicago, IL 60629  
Tel: 773-434-9600

**Funeraria Robles**  
Funeral Completo  
**\$4,500-\$5000**  
4256 S. Mozart, Chicago  
773-254-3838

**Funeraria Robles**  
Funeral Completo  
**\$4,500-\$5000**  
4256 S. Mozart, Chicago  
773-254-3838

## SZYKOWNY

Funeral Home Ltd.

4901 S. Archer Ave.  
Chicago, IL 60632  
**773-735-7521**

szykownyfunerals@aol.com

*"We Give Closure"*

**Jonathan Siedlecki**  
Owner/Funeral Director

**Nancy Siedlecki**  
Director/Attorney at Law

**Family owned and operated since 1913**

# Never miss our bulletin!

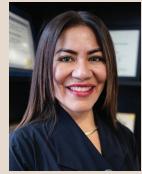
Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on [parishesonline.com](http://parishesonline.com)



# RFS

RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC  
— IMMIGRATION LAW —



Haz tu cita con la abogada Elisa Rodriguez

RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC  
**Elisa Rodriguez, Esq., MPA**

ABOGADO DE INMIGRACIÓN

773-980-8989 | [rfsattorneys.com](http://rfsattorneys.com)

## Proudly Serving St. Rita of Cascia Parish



INDEPENDENTLY OWNED SINCE 1922

Providing affordable package options with personalized service in a comfortable home like setting. Celebrating the life of your loved one by honoring their traditions, culture and wishes.

[www.wolniakfuneralhome.com](http://www.wolniakfuneralhome.com)

*Se Habla Español*

5700 S. Pulaski Rd. • Chicago, IL 60629 | Call: 773-767-4500 | Email: [wolniakfh5700@gmail.com](mailto:wolniakfh5700@gmail.com)

THINKING OF BUYING OR SELLING?  
LET'S TURN YOUR PRAYERS INTO PLANS

**ERIKA MARTINEZ**  
REALTOR®

312-860-2130  
HABLO ESPAÑOL



REALTY OF AMERICA

UNLOCK YOUR DREAM HOME  
CALL ME TODAY AND LET'S MAKE IT HAPPEN!  
SEE IF YOU QUALIFY FOR UP TO \$10K IN GRANTS!

**Carmen C. Corona**

Mortgage Loan Officer  
630-523-9385

NMLS#222982



neighborhood **loans**  
Your Neighborhood Lender

Less paperwork.  
More control over your finances.

Modern businesses run their finances on Ramp.

Scan the QR code or visit [ramp.com/businesshelp](http://ramp.com/businesshelp)



## La Esperanza Nunca Descansa.

Tratamiento por consumo de Alcohol/Drogas en

**Sinai Chicago**

Centro para la Recuperación de Sustancias  
at Holy Cross Hospital



OBTENGA AYUDA AHORA:  
773.884.1671



## Hope Never Takes a Break.

Alcohol/Drug Treatment at

**Sinai Chicago**

Center for Substance Recovery  
at Holy Cross Hospital



GET HELP NOW:  
773.884.1671



## RE/MAX MICASA

**OSCAR CAMPOS**  
St. Rita of Cascia, Parishioner

(773) 544-6090

[oscarsells247@gmail.com](mailto:oscarsells247@gmail.com)

<https://oscarcampos.remax.com/>

Serving the community for 30 years for all your Real Estate needs.



DISCOUNT MEGAMALL **MEGA MERCADITO**  
VENDOR POP UP  
Family Fun! Vibrant Atmosphere  
BUSINESS VENDOR SPACE AVAILABLE  
Kids Egg Hunt / Huevitos de Dulces  
For more information, contact [social@discountmall5050.com](mailto:social@discountmall5050.com)

10:00 AM to 7PM  
5050 S Kedzie Ave

10:00 AM to 7PM  
5050 S Kedzie Ave

Kids Egg Hunt

Shopping

Vendor Pop Up



ALDERMAN - 15TH WARD  
**RAYMOND LOPEZ**

15TH WARD SERVICE OFFICE  
OFICINA DE SERVICIOS DEL DISTRITO 15  
2650 WEST 51ST STREET | CHICAGO, IL 60632  
(773) 823-1539 | [WARD15@CITYOFCHICAGO.ORG](mailto:WARD15@CITYOFCHICAGO.ORG)

- Autos abandonados
- Botes de basura
- Remoción de graffiti y callejones
- Negocios ilegales
- Baches
- Control de roedores
- Recursos para adultos mayores
- Iluminación en calles y callejones
- Alivio en facturación de servicios públicos
- Abandoned cars
- Blue/black carts
- Graffiti removal
- Illegal businesses
- Potholes
- Rodent baiting
- Senior resources
- Street/alley lights
- Utility billing relief

Visit us online at [www.the15thward.org](http://www.the15thward.org)



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Rita of Cascia Parish, Chicago, IL

01-2183